

A

1274

II

A

1274

三



1963

FOTO

N.R.

MTA KÖNYVTÁRA
KÉZIRATTAR

AKADÉMIAI LEVÉLTAR

KÉZIRATOK

1865

FOLYTTATÁS

Hitelevény

250

Negyvenezer forintól, azaz 40000 forint értékben, mely összeget az Akadémia palota építésének befejezésére a Magyarországi magyar királyi Helytartó Tanács által f.é. November hó 10-én 1859. sz. a. kiadott Intézkedés folytán a budai takarékpénztárból kölcsönképen kiadásában felvettünk, és hogy vele a magyar Tudományos Akadémia tartozik, ezennel elismerjük

Hitelevény magunkat, illetőleg az általunk képviselt magyar tud. Akademiát ezen kölcsön után járó 6% kamatot évenként előre, és a tőkét három havi felmondás után lefizetni.

A hitelező-intézet biztosítására, tekintjük különös jelzálogot a magyar tud. Akademiának Pesten, a Lipót városban, Duna rakpart és Akadémia útra közt tero 3 sz. a. fekvő és a 300-dik telekkönyvi lapra bejegyzett birtokait, egy szerinti bejegyzésben, hogy ezen jelzálogra és annak birtoklására vagy jövedelmére a zálogjog a hitelevénybeli tőke és annak járulékaik úgy szinte minden per és végrehajtási költségük erejéig, sőt még azok költségeik erejéig is, melyek az alkalmából felszaporodnának, a budai takarékpénztár részére minden további kiküldetésünk és értesítésünk nélkül saját költségeinkön köteleztetjük.

Azon esetre, ha a kamatfizetés a kitűzött határrappon csak egyszer is elmulasztatik, a tőke maga felmondottnak

tekintendő, s a hitelező intézet feljogosítottatik, azt minden
járulékaival felmondás nélkül azonnal bírósággal behajtani,
melyesetre, valamint ha előleges felmondás után a tőkeinek
s járulékaiknak fizetése bírósággal követelsetnek, — mi magunkat
s általunk a magy. Tud. Akademiát Béuda szab. kir. főváros
t. Törvényosztáskának, vagy bármely a hitelező intézet által vá-
lasztandó Bíróságnak, s a sommás szóbeli eljárásnak a-
lakosságuk lemondván egyetemesen az 1836: XV. t. cx. 3. §-nál
fogva az adósnak felhagyott kijelöltési jogról, mindennemű jog-
kedvezményekről, jogorvoslatokról s folyamodásokról. — Továb-
bá kötelezzük magunkat, illetőleg a magy. Tud. Akademiát
a tőke vagy kamatfizetésekért kiadandó nyugtatványokra
netalan szükséges bélyegeket átvolgáltatni s sajátunkból
megfizetni. — Vigye bejegyezünk, hogy a Béudai Takarékpénz-
tár fenntébbi ezen kölcsön biztosítékaiul szolgáló jektívóséget, va-
loldi értékeinek megfelelő összegekreig, saját költségünkön tús-
kár ellen biztosítsa, s hogy tuskár esetében a kártalanítási
összeget is kielégítésére fordíthasson.

Melynek nagyobb erejére saját aláírásunkkal
Pest, Pesten 1865. December 11.
vagyis: éremnyelvése hatvanötödik évi Dec. 11.
Uolunk

Árkády József
Jóth Körinény

B. Eötvös József
Gróf Károly: Wörff

Pest szabad királyi város törvényosztáskájának 1865. évi

December 16^{án} 1868. szám alatt hozott végrende-
késben, a' Nagymérsősi Magyar Királyi Hely-
tartó Tanács által Decz 18^{án} 1865. évi November 10^{án}
85989. szám alatt kiadott egyes intérvény, továbbá
a' Magyar Tudományakademia igazgató tanácsa
által 1865. évi Január 26^{án} 5. szám alatt hozott végrende-
s' jelen határozat alapján a' zálogjog 40000 ft. s. é.
az az Képvényekhez forint oszt. irók, s' járulékaival,
egy forint minden per. s' végrehajtási költségek
segék, melyek nevelési esődalkalmóiból felszaporod-
nának s' a' költség egyeb felületei erejéig is a' Pest
Sipővároni Feldunasoron sero 3 szám alatt felvő,
a' Magyar Tudományakademia nevelési irók bér-
háza a' budai tőkerek pénzár jávára, ispedig
a' Pesti hazai első tőkerek pénzár jávára mai napon
bekebelezett 40000 ft. járulékaival, valamint az első
magyar általános biztosító társaság részére finse
mai napon bekebelezett 40000 ft. s' járulékaival egyenlő
egyenlő elsőbbséggel bekebelezett.



Leleltetés
Gelléltetés

1410

1865.

Dec. 10th, December 1901



Allen

A.



Edwards

100

MEMORIAE
FRID. AUGUSTI STÜLERI

CVI

AEDES HÆ IDEAM DEBENT

ACADEMIAE LIT. VNGARICA

M. DCCC. LV.

ad 1411
1865

No. 22.
Hüles-berottlag.

B. Cörön, elnök.

Árpány

Félfj

Frokuak.

1. Előszó. gr. Szászffy elnök

Amel: Lefürni.

a) Moram integritate et
Candore conspicuo. —

b) Academiae Literarum h.
Scientiarum.

c) „Monumenti Causa” h.

„Monumentum hoc
superposita imagine

P. C.

a. Bíróság elfogadja hogy
a celeberrimo meam helyü.
raadik, moram integritate
et candore conspicuo. —
a Literarum helyett, bár mellet,
nebb, a Scientiarum de
a vége marad.

1411
1865

Stüler
1865

Teljesítés Benjámin U.

Van szerencsem a Magyar Akadémia számára
a Bajay János felé 1000 ft-ny
alapítványból járó kamatokról
ide zárok 1862. é. és Egy füz. munkáim
oszt. füz. megküldeim, ezen öh-
vez 1862-iki Május 15-ötől 1864-
Május 1-éig járó két év kamat
illeséket kérvényel. - Még egy évet
tudniillik 1865-é fölé, az öh-vel
megküldeim fogom. - Sivek te szer
a vérdől tudósiam.

Mindenkor kellyes helyes,
tel maradv

Teljesítés Benjámin U.

Veszprém Auguszt 7. 1865
1412
1865

aláírója
Bajay Mihály

Melioságor Gróf.

Magyar academiái Elnök úr!

Nagyvárad város részéről a magyar Academiának ajánlott 2500 forint töké 1865 év január, 1^o napjáról 1866 év január 1^o napjáig járó egy évi ösztendősi tartozását 125 forintot o. é. olly körével szerezvénk a Melioságor Grófu úr felhírdetésére, hogy az erről szóló nyilatkozatának megküldésére méltósággal és algyes írásalattal maradván
N. Váradon December 6^o 1865

A' Melioságor Gróf úrnak

aláírások szolgálatára
Várovi pénztári hivatal

Novobák

nyelvtan

Stauffen János
Elnök

Melioráger Gróf.

Magyar Academiái Elnök úr!

125k
Nagyvárad város részéről a Magyar Academiának ajánlott 2500 forint töké 1865-
és 1866. évi január 1-én napjától 1866-
és 1867. évi január 1-én napjára járó egy évi és százezer forint
járat 125 forintot o. é. c. hely. körével van
szerecsenek a Melioráger Grófnak
felhívására, hogy az erről szóló nyug.
sawányt megküldéséi meliorágerék,
súlyos írásalattal maradván
N. Váradon December 6-án 1865

A Melioráger Gróf úrnak

aláírások szolgálat
Városi pénztári hivatal

Novobágy
Vydina

Stauffen József
Cz. Elnök

1413
1865

Fonda del Siglo. Valladolid. Dec: 8. 1864.

Ad 1414

Kölnöser királyi Kézir. 1865

Van spanyol Kézir. szemel írtatni, hogy
közelebbre egy barátomat ki Parisban lakik meg,
biztam miszerint az egy költő kéirátol a Parisi mel.
he posta útján, bismontesen, Köldjön Kézir. hez,
a Magyar Akademia számára. Ezen költő magában
foglatja:

1). A Florenci Allam levéltárban gyűjtött történel.
mi okmányok 161 számát, tudniillik 401. - 561. szám.
Köt. (1001 - 1461. lap.) Az első 400 számot (1 - 1000 lap) már
elobb, még néhai Szalay László urhoz vett spanyol
alküldeni. Ezen 561. szám kérezi mint azt a mit
en Magyarországot illetőleg a Florenci levéltárban
találom. Ezen okmányokra néve emma Pércin Kézir.
del lenne oly sives velum tudatni, hogy a Történelmi
Prizottmány mit határozott légyen wánulok? is ha ve
jön hajlandó e apokat egy vagy tén két kötetben is,
felvételén apokat mellyek a Pinyomatara elegendő er.
leikkel nem bírnak. - Pinyomatani, nekem apokert a 310.
Kall dijt öingyen yeldányokat juttatni? Azon eset.
ben ha az Akademia apokat Pinyomataja, egy rövid
Dokumentum fogok Kézir. nek alküldeni.

2) A Wolfenbütteli Könyvtárban találtam
regi kéirátban Heinrich v. Hugel von Mayer Proxima
ját, melynek hő masolatát van spanyol szemel írtatni.
mat alküldeni. Ez ugyan már (lás Schwanthorn)

mén könyvostott, de összehasonlítás tekintetéből
még is némiképp érdekelt bírhat. Egyikbővánt Péterem kégye-
del hogy ezt úgy mint a Következő két sámb alatt
fajlaltak és minden dij nélkül mel' költségön részem-
ről az Akademiának ajánlani.

3) Itt Kütönműve a Wolfenbütteli Könyvtár-
ban levő Corvinianus Codexek közt lemarott Ma-
tyás király 3. Beatrix királyné és Corvin János
egy arcképeinek hasonmásait.

4) Végre az Angersi városkáj (Mainie)
templorában levő eredeti jegyző könyv kivonatait
mellyek a 15^{ik} században Franciaországban
járt Magyar Követség fogadtatásáról szólnak,
némi más erre vonatkozó jegyzetekkel együtt,
mellyeket az Akadémia társ érdemes etneth fog-
ja találni valamely miscellanens egyik köteté-
ben könyvostani.

Ela kégye becses válaszával sgereniséttel
Péterem kégye oly sgerenészen értesíteni hogy a
Történelmi bizottmány mitkor sgereniközök, az elta-
lan már befizetett 1703-1711 évi Diplomaticai
tenetegest kiadani.

Docsónalot kéret. hogy e levelet nem hervmentve
Köldöm, de Auszriának nem lévén Spanyolország,
get postai conventioja, nem lehet azt hervmentésé-
leni.

Amilleni Keggedmezfog boesajtanu hogy ismeretlen
tellemre a fennelbiakkal kerheloni batorkadtam
Ki is egyebhivat megkälömbör te lett kir. telettel
vagyok

ösvin te hazefitaisa
Simonji löny

Küldis lakhelyem s' adreszem:

21. Boulevard du Prince Eugène

Paris.

[Faint, illegible handwriting at the top of the page]

[Faint handwriting, possibly a name or address]

[Faint handwriting, possibly a date or reference]

[Faint handwriting, possibly a name]

För den. biddan.

*Arge
2.*

1414
1865

Simonyi Ernővel folyó
levelezés
a Rákócziánál s egyebek
tárgyában.

Simonyi

75

Miskolc, május 21. 1865.

Tisztele Péterrányok ur!

A Pilsnéi öltönygyártásról levő nyugvát, melyet a mi-
sken pillanatban feltűntetett, követelem szívesen
költségek a kamafizetésért:

1861 febr. 4 ^{én}	1860 ^{án} egy évre	-	-	-	5 f 50
62 Jan. 7 ^{én}	61 ^{én} egy évre	-	-	-	5 f 25
62 Juli 24.	62 ^{én} első felére	-	-	-	2 f 63
63 Jan. 24.	62 év 2 ^{én} felére	-	-	-	2 f 63
64 máj. 23.	64 első felére	-	-	-	2 f 63
					18 f 64

Jelen fizetés irántam
ellen nyugvatom az igazán mag. hogy a 64-ben feltűnt-
tett 2 f 63 korán 64-én kassza. 63-ik év első felé-
re kérem volna talán kamafizetés iránt, minek mely
a teljes fizetés 62 évben követelem; így a
nyugvatom az igazán is fizetelmeselem
volna 5 évenél is minden kétség. tovább, hogy
a vállalkozás 63 korán a nyugvatom alapján 63-
alján pedig 65-éket van írva. Kérem, de mivel numi-
mus, nembevéli.

E kérelem az alapítók 105 osz. i. fe. máj. 1860-
alján 1864 végig öt évre 5^{én} kamafizetés - 26 f 25

1865 első felére	-	-	-	-	2 f 63
					28 f 88

Összesen
E öltönygyártás alapítók a fennelt - 18 f 64

A fentebb írt május 6-án kassza - 2 f 63

Jelenleg kell tehát kassza 17 f 61

Jelen 1865 júni végig kassza kamafizetés - 28 f 88

Magyarországi Államok Kincstárának

Először is most egy darab nyugati kultúra
arról, hogy az is félévi kamasz helyesen ki-
van figyelve. Hadd vizsgáljuk feladatokat a nagy
is kultúrát alatta kialakított elbűvölés.

Érthetően leírta szabad végül évről évre, hogy
felvételük nekem is lelkébe és panaszi: "néma utá-
na az alapító alkotás, nincs, e liba az itteni fő
könyvben? lehet, hogy is a liba, az az az adon
nyugtatóból lehet kiadni." azem gondolom, de nem
is hiszem, hogy liba lehetne egy új kiadásra fő
Könyvben, melyben egy kultúrát is meg lehetne öltet-
ni, hogy vegyünk ki a kamaszok az akadémiánál
és ezek közül azokat mind kamaszok, mind jelenleg
reményekkel fogva kultúrát is kell egy more passio
vessék garcia-sági Napló könyvben is minden leg-
jobb vessék egy újabb újabb lehet, mint egy
legjobb angol gép.

Amikor indultunk el

Újabb Újabbok is?

Amikor indultunk el

Levegő

1865
1415

Nyugta

folysó év December havára járó

fizetésnek 25 fljával

fölvettem

Pest Dec. 31. 1865.

Molla Iszák

AKad. Könyvtári.
120/2a.

25 fl. a. é.

1416

1865

946

12

12

Különösen tisztelt
Tekintetes úr!

Láborálgatások miatt 5 hét óta ágyban fekvőben lény-
telen, személyesen nem mehetvén Pestre,
segnap elős süty Japán úr által küldött
be az Akadémianak 1864 évi Julius - Deun-
beni felére járó 250 öfn. fr. kamat, mi azon-
ban nem találván hon a Tekintetes urat, a
pénzt vissza kosta; minélfogva ma lénytelen volt-
tam a már ügy is soká halogatott fixezést pos-
ta útján eszközölni.

Az ide mellékelve küldött 250 forinti nyug-
tát, kérem tekintettel, legyen kegyes a Te-
kintetes úr - az uradalom serhével - posta út-
ján, vissza juttatni.

A Jankovik pénzvári 1400 foros Könyveske
kiszorélevé is kamat fixezés végett Szóke

Yekintees Penstamok ut!

A' ketssar ja uon jarando' is ja
kamator van kesenen ehent
nel felkilleden; - mielortasit
bejygeri, - a' nyagkatouyt en
kesöbber meytalata.

Tisteleet meaden

Pura Pen Jamer 50 865

a' tekintees koonak

alaraan helgaj
Petroy Karoly

1418

1865

31

Schintetes Pengharnos M.

Dr. A. Jeyesi Saharis pengharai sarasulat illal
a Magyar Nemzeti Sci. Academia
javara alapitott 400 Officiis irseltu
tötenes 1864 evi Dec utolsö napjain
jártatott által járó egy evi lejárt
kamatjait van perencesim 20 Officiis
forintban mellékletben, azon alapatos
kérésfel álleni, hogy annak vételeit
tevelitve elismerni fiveskedjék.
Lorsin 1864 evi Feb. 6-án

A Seltus Pengharnos Monas

alapatos. polgaja

Pönyey Károly

1419

1865

A Jeyesi Saharis pengharai
könyviroje

Tekintesse, Akadémiai Pénztárnok úr!

Vann peremem Ön irafisem, hogy aem öszvegből, mely a
Budapesti pénze 60 példányára a M. Tud. Akadémia részéről
megajánlaton, 300 araz három pár szex. eladási forinot, melyet
Ön fine, való elhídeni, megkapssam.

Tisztelettel
Pest, 1865 május 15-én.

Csengeri Árpád
a Budapesti pénze pénze
tő-kiadója.

1420

1865

638

Itis József Lorincz Monak
Helyben

Nan ismeresem igazolni, hogy a f. évi
nagygyűlés által nekem felajánlott
marokibányi díjat ötven db aranyban
közpénzzel átvettem. Tisztelettel
Bef. 1865 nek decz 30. —

Meningey

1421
1865

B
Tisztelt intézeti Gőzszállító Úr!

Az ezen Nyiregyháza város által a Nemzeti Academia jóvája bízottak
fára alapítványozott 1050 forint költés 1864.
Juni 1st 865 Juni 1st eji 100% Román járulatát
van feresztem hatvan három azaz 63 Offrort iski
kú forintokban idezárva tiffeltek megküldeni
és az erröli nyugtanak. posta fordultavali fi.
ves idejuttatású kéri. -

Köszönettel és tisztelettel

Nyiregyházán 3 Juni 865

A Tisztelt Úr.

aláíratos folyója

Bartha Samuel

Nyiregyháza város közi
győzelmű

1422

1865

Levarata nelli, fel mudiheren
mely kengen nyelvan kua
utais marastun Karaputan fel
III-865

Peraturan kema.

Asuntoje
Okraup Menyauk

1423
1865

Selviäseter Ur!

Illegon Gwif Teresien Passilo Ur reuđeröl
De melle'kelve Kuldök Samuueäl
sienöt o.e. forinot, nunt 10000 f. r.
alapisoanyrak 1864 no jid 1865
majus 19 terjedö felévi 60% Rama
sai.

Kulöw, di'uelenel Rebrakeby en,
majus 3an 1868.

Selviäseter Amak

alaciar, selgaja
Lep' Laktin
unad. paenot

1424
1865

319

Mr. Henry Jones
Wm. W. Smith

ad 1439
1865.

Kedves barátom!

Mintán hírfő és újságra bízottál, ezt talán
megfontolva, a program kifizetésére önkéntesen,
de bizalmasan, a főkötőre. Utalgatás nem
épp hírfő és program kifizetésére, az a főkötő
főkötő, ha az igazságot újságra adhat,
rághat minden újságra a megfizetés iránt, mely
talán igen gyorsan is megkaphat, de biz-
almasan nem Augustus 1865-ig fog tartani, ha
az a hírfő helyett gazdának nem akarunk
felvenni a valószínű kérésre.

1439

1865. (+ borsiték)

Köszönettel barátom

Esther

12
Lonna 865 Decbr 21ⁿⁱ

Teinues Ar.

A magyar nemzeti tudományos
akadémia javára alapított
Örvényosi u. 865 ev. 50
Kamrája, vagy is 2/50 év a. e.
van s kezesen is kassa, sít-
reket megkülbeni

Teinues kenah

kiss irolgaja

Donyás kenah

824

1425
1865

hogy az eredeti épületi tervet követ
kereskedési aron tervet, mely szerint
a léptári helyiségek teljes mértékben
nem lehetnek volna építendőek, s ha a
tervet nem találhatnánk meg, Ybl
épületi és kereskedési terv és
költségvetés készítésére.

Er indítvány közhelyességgel fogadtak
ván, a nevezett épületi tervet annak
értelmében a kéréses tervet fölkeresésé-
re, s ha azot nem találhatnánk meg,
Ybl épületi és új terv és költségvetés
készítésére felmóltatni határozatott.

ev?
1865 Roma

Jukka Tivadas

Kösten dreyer

Nörosi Coma Scharer
munk-aitot!

ajattija

HunfalvyDut.

114

1427
1865

1865
1881
Lomb

1428
1865

Leve Hoogzamben

Poest uwe zier Okerdammis yast uibruen
 Die Gall in Reff stijnn wau uwe kentrif-
 lab die Lufstfijnne die uibruid uof uwe
 Oubland furbuuen, - die Jader ofen Metar.
 hreit hreit hie yegne ifen bayeruene
 Uefin midfillig uib, - die die hreue
 wellen felt uunne alene biffent wiffen -
 mid wenn die Okerdammis duffte dree
 lief hie froulif uifte uafte hie, - hreue
 Die die Boudts uwe die id die uudeve Geboude
 uwe kofat uifte fo uial, id uwe felt fofide
 Mutual geboude uifte uofuifte uwe uwe
 die die fignone uwe hie fufte uwe uwe
 hreue uwe uwe die die fufte uwe uwe
 fufte uwe uwe uwe uwe uwe uwe uwe
 die die fignone uwe uwe uwe uwe uwe uwe uwe

/

Wir können sich aufminnen wir das
Nitzblatt Boland esika du Nitz
muffe das die jungen Akuduis von Anb.
Länderen erzogen worden wird, und das selbst
die Zingale und die Ruck von Ländern für
bringtufft worden wird, — wenn ich fast alle
in fofüenig yagungen und hie du drufen
pfüen merkübalden erzwickeln wirkeluffen
und überding was machiden bau. — fulten
die fingsigen Aufidakten nicht etwas pfüenord
ung 250.000 \$
Zufammenhaltung wie find zu gut überzogen
das Lektors ymord die füll ywaffen wird. —
Eben so find ja keine Auländer — fult bleibt
Wenn nicht unter übrig als die fignoren fwal.
Zusammen und neu ifon nigenen Geld fignoren
und fofkterstein erzogen zu luffen, die können
nicht das erbliden — wie pfüenren und, mit einem
Wort gefagt, wie fubem gefort wie ein Mann
nimm undem fulten — die fignoren find nicht von

Wenn Sie sich von Ihnen und anderen noch so
Aubland - Alexi, Jozsa, Marsalko, Dunciesky,
sind die meisten von ihnen schon gleiches in Furoren
sagen und, indem alle davon haben schon Kind
abgelehrt haben - so aber weil sie schließlich sind
diesem sie sich in einem Kind in dem Ausland
zum Zorn und das gerichtet falls ^{fast} bestmöglich,
das Geld was überdies noch in Land gebracht,
so aber lassen es die Aubländer und die meisten
wissen müssen. - Es ist immer
hier bei uns zu erwarten, dass ein Aubland
in Geld wird auf ^{und} verzehrt im Ausland und die
Inland ~~...~~ -

Auf gefallt uns nicht das die ungewissen Ringe
besteht und kommt / Aubländer / in dem Wissen
und auf der flachen des Palais ungetroffen sind -
haben die Aubländer und einen Ungeheuer auf ihren
Abstrichern? Nein! - so mit beifügen wir auf
brun, wenn sie hier die Aubländer wollen schon
so wenig sie selbst einen Platz ^{geben} in der Abstrichern

5987

In Akademie sind Akademie der Kunst und
 Wissenschaften des Medicinalrath, Medicin-
 rath, Nationalrath, des Nationalrath, des Nationalrath
 die facade des Palastes zu sein und nicht im Inneren
 des Palastes untergebracht werden das ist eine
 Entwürdigung für die ganze Nation, und das behin-
 dert die Nation für die ganze Nation, - man will sich
 Honore von uns: Gefährdet die ganze Nation, die
 Gebäude kein Nationalrath zu geben, so wie
 die Kaiser Regierung wegen der freiesmoral,
 nicht in der Nationalrath zu geben, weil das
 freiesmoral zu wissen. Man will die Dornen im Auge
 sein. Man will, so wie die Regierung. Man will, so wie
 Man will die Regierung nicht pflegen wenn volles einfluss:
 Man will Man will, als das ist nicht die ganze
 Man will, Man will, - bei Honore ist es für weil
 es nun der Länder neigung wird.
 Man will wie fordern Honore auf das Man will
 man sich zu geben, so wie die Regierung, - Man will
 wie Honore in der Regierung sein zu fordern.

Man will die Regierung und die Regierung:

20
 w
 o
 m
 luf
 Tr
 o
 und
 Me
 ab
 luf
 selu
 du

A „M. Sajó” keddi leveleinél írja Philomusus a M. A. akademiáról költői tekintetben szintén fölbemléve a Felteki juralomra nézve a dráma költői közt sámadt aggodalmakat, így nyilatkozik: „E juralom hátrányából úgy látszik, mintha a megjutalmazandó műteltje ingyenszajájává lenne a nemzeti színháznak. Szomban helyesebbnek látszik lenni a „Didagussii Philop” meggyarazása, mely szerint a boldogult hágyományozó nem így érthette szavait, különben a jutalom minden egyéb, mint azon erkölcsi erjétől megleve fokrava, mely az academiái központban áll. Elvéstván s. i. a színházi hátronsítatás, mely szerencsés sűrűnül störe láthatólag könnyen nagyobbra mehes 100 aranyból, csak a szerencsés nemesség diszósége maradna fel a költőnek; míg a nemesség nélkül beadvás jó művel, kevesebb bajjal s rövidebb idő alatt isher exítu. A Felteki juralom tehát csak az elsőséget kívánhatja a nemzeti színháznak bízósárai” s emel fogva a keddi levelek érdemes írja is elfogadja nézetünkbe, miszerint sütséges, hogy az Akademia porték hársóztban nyilatkozék e mégis kéres kérdésben, s hozzá uszi, hogy a nemességben a nemz. színház képerne e népszerű igények, kívánatos, hogy annak országos fömindünya a magyar dráma költészetnek, sör magának a Nemz. színháznak s. d. k. i. b. e. is ama leheső stöngyöt (s. i. a központúttal d. r. b. n. k. s. n. i. e. kiadásá nélkül hársóztában) lemondjon, s erre kedveső prognosticon gyánás állisja fel,

1429
 1865

12

a multhoz hirdetett Ráday-jutalmak — mely a versengzők
ket szintén nem zároja ki a tantümből.

Ac. Cortes

1-2/39/5

Antal Mihály	1	1	1	1
Bárya József	1	1	1	1
Balla Károly	1	1	1	1
Balogh Pál	1	1	1	1
Barabás Miklós	1	1	1	1
Bárfay Sándor	1	1	1	1
Bene József	1	1	1	1
Borha Sándor	1	1	1	7
Borh Moricz	1	1	1	1
Buzás Pál 10	1	1	1	1
Csákos József	1	1	1	1
Csék János	1	1	1	1
Devényi Antal 90.				
Dobosai György	1	1	1	1
Eötvös József b. 15.	1	1	1	1
Erdélyi János	1	1	1	1
Fáy András	1	1	1	1
Fényes Elek	1	1	1	1
Ferencai Ignác	1	1	1	1
Filinger Leopold 20.	1	1	1	1
Füls József	1	1	1	1
Fogarasi János	1	1	1	1
Givaldorfy Imre	1	1	1	1
Gyal József				

1430/1865

12

12

	1	2	3	4	5	
Helmeczy Mih	1	1	1	1	1	
Garay János 25	1	1	1	1	1	
Sebhardt Ferenc	1	1	1	1	1	Stab
Györy János	1	1	1	1	1	Soa
Hemplerer József	1	1	1	1	1	Soe
Hunfalvi Pál	1	1	1	1	1	Soe
Jakab János 30	1	1	1	1	1	Soe
Jankovich Miklós	1	1	1	1	1	Soe
Jerney János	1	1	1	1	1	Soe
Karstner Lajos	1	1	1	1	1	Soe
Kállai Ferenc	1	1	1	1	1	Soe
Károlyi Mihály 35	1	1	1	1	1	Soe
Károlyi György	1	1	1	1	1	Soe
Kis Ferenc	1	1	1	1	1	Soe
Kis Károly	1	1	1	1	1	Soe
Kovács Mihály	1	1	1	1	1	Soe
Lapu János 40	1	1	1	1	1	Soe
Lorenbacher János	1	1	1	1	1	Soe
Lukács Móricz	1	1	1	1	1	Soe
Matsay Gábor	1	1	1	1	1	Soe
Mednyánszky Alajos b.	1	1	1	1	1	Soe
Nagy Ignác 45	1	1	1	1	1	Soe
Peregriny Elek	1	1	1	1	1	Soe
Podhradský József	1	1	1	1	1	Soe
Polya József	1	1	1	1	1	Soe
Ragályi Tamás	1	1	1	1	1	Soe
Schedel Ferenc 50	1	1	1	1	1	Soe
Schedius Lajos	1	1	1	1	1	Soe
Schöpf Augustus	1	1	1	1	1	Soe
Tulpaly Ferenc	1	1	1	1	1	Soe

	1	2	3 ^o	4	5
Stáhlý Ignác	/	/	/	/	/
Stáhlý László	/	/	/	/	/
Stáhlý Ignác gr. 55.	/	/	/	/	/
Stáhlý József	/	/	/	/	/
Stáhlý József	/	/	/	/	/
Stáhlý Pál	/	/	/	/	/
Stáhlý József	/	/	/	/	/
Stáhlý József 60.	/	/	/	/	/
Stáhlý Edward	/	/	/	/	/
Stáhlý János	/	/	/	/	/
Stáhlý István Antal	/	/	/	/	/
Stáhlý Antal	/	/	/	/	/
Stáhlý Károly 65.	/	/	/	/	/
Stáhlý József gr.	//	//	//	//	//
Stáhlý László	/	/	/	/	/
Stáhlý János	/	/	/	/	/
Stáhlý József	/	/	/	/	/
Stáhlý Péter 70.	/	/	/	/	/
Stáhlý László					
Stáhlý Mihály	/	/	/	/	/
Stáhlý László	/	/	/	/	/
Stáhlý György 74.	/	/	/	/	/
Stáhlý Pál	/	/	/	/	/
Stáhlý					

12

12

1430

1865

3
12
12

Palacky erbsth. Hof
Prager

Hochwohlgebotener Herr!

Herr Baron v. Eötvös, Vice-Präsident der ungarischen Akademie der Wissenschaften, reichte das werthgeschätzte Werk von Ew. Hochwohlgebornen: „Geschichte vom Böhmen. Bd. V.“ ^{mit} dem begleitenden werthvollen Schreiben über; und ich hatte die Ehre Beides in der Gesamt-Sitzung vom 24-ten April d. J. zu referiren.

Die Akademie nahm dieses Zeugnis der Aufmerksamkeit, ^{von} Ew. Hochwohlgebornen ^{Seits} sowohl durch jenes Geschenke als in den Begleitstücken so wohl und warm ausdrückten, mit besonderer Freude an, und indem sie ihren Dank protokollarisch auszusprechen nicht vergaß, beauftragte mich Ew. Hochwohlgebornen ^{auch} schriftlich davon in Kenntniss zu setzen.

Meiner Pflicht mit besonderem Vergnügen nachkommend, reichte ich hochachtungsvoll

Pest, den 7-ten May 1865

Ew. Hochwohlgebornen

unterthänigstes
Johann Arany
Secretär.

ad 1432 +
1865

Palacky archiv
Prága

Hochwohlgebotener Herr!

Herr Baron v. Cöwis, Vice-Präsident der ungarischen Akademie der Wissenschaften, reichte das werthgeschätzte Werk von Ew. Hochwohlgebornen: „Geschichte vom Böhmen. Bd. V.“ ^{mit} dem begleitenden werthvollen Schreiben über; und ich hatte die Ehre Beides in der gesamt-Sitzung vom 24-ten April d. J. zu referiren.

Die Akademie nahm dieses Zeugnis der Aufmerksamkeit, ^{die} Ew. Hochwohlgebornen ~~Leite~~ sowohl durch jenes Geschenck als in dem Begleitstücken so edel und warm ausdrückten, mit besonderer Freude an, und indem sie ihren Dank protokollarisch auszusprechen nicht vergass, beauftragte mich Ew. Hochwohlgebornen ^{auch} schriftlich davon in Kenntnis zu setzen.

Meiner Pflicht mit besonderem Vergnügen nachkommend, zeichne ich hochachtungsvoll

Pest, den 7^{ten} May 1865

Ew. Hochwohlgebornen

unterthänigster
Johann Arany,
Secretär.

Aty megköszönöm olvasom Polgari levelét Bugáth Pál akadém. tag uxonjának halálára, kérem az illendő környezet, melyet csak a kérem napján is jár mind a több tudományok körében az Akadémia tagjai feljötték a gyűlési üzeneteket.

Pest, jul. 9. 1865

1433/

Arany János
titkár

132 +
65

~~112~~
~~1988~~

2

2

560
R.

Méltóságos Gróf
Akadémiai Elnök úr!

A Magyar Tud. Akadémia összes ülésének
egy nyelvtörténeti Magyar szótár létesítése iránti ka-
tározatát szívesem van az Igazgató Tanács ülésé-
nek leendő bemutatás végett, ide záva bemutatni
Maradván teljes tisztelettel
Pest, dec. 3. 1865.

Méltóságodnak

alázatos szolgálója

Aragy Sándor
Pirókudta

1434
1865

Tekintetes Akadémia!

Az ifj. gróf Nádasdy Ferenc által alapított eproszi Nádasdy Tamás
díj pályázati két éve lejártán, a jutalom díja kitűzése
 szükségessé vált. E szerint az ország, szokott formában
 kérvényesen ajánlja annak kihirdetését:

"Kívánlatok egy elbocsátó külsemény, mely a magyar
 történelemből vagy mondából vett tárgyas ügy kerébe, hogy
 abban történelmi vagy mondai személynék események
 mediben jelenjenek meg, a mű természettudományokra mű-
 tattan, a körfestésre, érdekes feltalálásra, correct com-
 positionra, költői tárgyalásra, valóságos nyelvészre,
 és a versbeli technika szigorú, töreke és szabatos meg-
 alkotására nézve, költségeink díjára szolgáljon."
 Hasátnap május utolsó vasárnapja 1867. A jutalmat
 nyert mű szerző tulajdonosa marad, ki tartozik az orszá-
 g alatt közzétételére.

Kelt a Nyelv- és Régész. Országban 1865.
 dec. 6-án tartott értekezletéből

Aranybányás
 N. tag.

B. Kemény Zigmund

Fess: 109 mint osztályjelnek

1435

1865

12

A

Magyar Tud. Akadémia
XXVI. ik nagygyűléséhez

Teljesítő

A nyelv- és irodalom-történet

a Nádasdy-Gyula eparki dy
közvetve iránt.

Felintézés Akadémia!

Lulanus Pharsaliájának pályázó kilenc fordítására nézve a bírálók többsége egyetért látszik abban, mit a bírálók egyike imigy fejt ki: „Altalános becése egyik fordításnak sincsen, ugyan viszonylagos. Az alakot és tartalmat egyik egy helyt, másik más helyt tükrözi hűebben vissza, hanem csak oly szűk körben, hogy a gyereken elszórt órákból az eredeti képi egészét a kilenc fordítás kilencz nézőpontján által sem lehetne egy helytől egy másik bíráló megjegyzése, ki az általa legjobbnak talált fordításra nézve is megváltja, miszerint „nem kevésse, nehézt az is nyilatkoztatnia, mit akar hogy a jutalom az általa legjobb gyandint ismertnek adassék; s végre is a mai közönség írtását veti a mérlegbe. A fordítás, melyet az utóbb érintett bíráló, egy fenntartással, jutalmazni kíván, a II. számú, ~~francia nyelvű~~ „*Forces créans*“ jellegű pályamű, ~~amely a mely a löbnyire~~ „jó magyaros, erőteljes melkűli, értelmes, elég sima, szép és hangzatos nyelvvel, - a tartalom velejének jó felvilágosítással s hű visszaadásával, - azon gonddal, melyet a szöveghez csatolt folytatás értelmező jegyzetek, az egyszerű és felületlen, de a többiekét jóval felülhatalmas, de kis előbeszéd által tanúsít, sok oly gyarlósággal, hogy két részre egybe, mely komoly fontolásra sőt aggodalomra indít - is melyben, ugyanazon bíráló szerint, nehézt érthetetlen homályosságra is akadunk. Ugyane műről egy másik bíráló is elismerte, hogy bár bizonyos szabadság fordításnak mondható; de e szabadságot képen sikeresen használta, mert általa a munka tartalma, ha nem az eredeti nyomokon jár, - va is, szembenülő esonkítások nélkül úgy adta, hogy benne az egésznek lényege megvan, s pedig tisztán, világos előadásban, melyet a laicus olvasó is megérthet s élvezhet. Nyelve csinos, ritkán erőteljes, de versificatioja is élénk, numerosus. De a hat, másik így jól folytatja: „Tartalom-hűségre nézve nem sokkal több jót lehet mondani a II. sz. pályaműről. Ebben is egész hosszabb helyek érthetleneke, vagy az eredeti szöveggel éppen ellenkezőt mondók. Nyelve, bár nem divatos korrinthisokai kivéve, általában meglehetősen tiszta s helylyel közönséges magabiztos is emelkedik, igen sokszor jörvas

hife.

1436 / 1865

"kifejezéseiben oly könnyedén áradó, hogy több ének 40, 50
"s néhány 70 sorral hosszabb az eredetivel. Verselése ára,
"lában folyékony ugyan, de akár arára egy-egy kettőzést
"hosszabb sor is" sőt.

Másik pályamű, mely a bírálók figyelmét kiválóbban
megragadta, s melyet a legtöbb jutalomra érdemesnek tart,
a VIII-ik számú francia (Le plus grand des événements söt)
jellegű fordítmány. Ennek stílya - a külön véleményű bíráló
szerint is - "mindig magyaros, egyvénű, erőteljes is da,"
"gály nélküli. Késze az eredetnek gondolatukhoz, szó-
"es sor-mennyiségéhez nem igen érik kifogás alá. Némoh
"oly szerencsésen ad elő egyes mondatot, verset, beszéd fra-
"kaszát, sőt az eredetnek némely képeit, figuráit, rhyth-
"musait is, is oly kevés benne a szó-vagy constructio-
"erőteljes", hogy hajlando volna bíráló ajánlani a jusa,
"lomra. De egyszerűsége igen gyakran ízetlenség, la-
"pos prózaisággá, sőt idomtalanossá lesz. Olyhelyt Lu-
"canus válatu-konagát, tömörséget, költői stávarakat,
"kifejezéseinek erőteljes frászege meg sem közhüi; Lucanus
"kuráját, - mely ha erőlködve, kiáltotva, hadonárva, pidi-
"bus manibusque abnise omnia agenda - de csakugyan
"magasan állong, - nem kivéhesven, lerángja." E pályá-
"mú, a más két bíráló egyide szerint "magasan kiemel,"
"kedik a többi felett. A feladott hős költemény eredeti
"szövegének leghelyese ábrásait, magyarár átát, eriel-
"mezéseit illetőleg, a különféle kiadások s több nyelven
"megjelent fordítások szorgalmas tanulmányozása mellett,
"önálló és itélet, emelkedett erőteljes tiszta magyar-
"sági nyelv, s általában hibáiban, könnyen folyó ver-
"selés - im ezek jellemző tulajdonságai." A másik
"szerint: az eredeti munka javait is kifejezéseit majd
"mindenütt találólag, talpraesett, tiszta is nem csinát,
"tan magyarsággal, érhetően tudja visszaadni, s mi-
"don abban faradozik, hogy a latint minél hübben s ma-
"gyarábban tegye által, számos, eddigi iroinknál nem
"divatos szokás s kifejezéseket még szorgalommal keres,
"get írt, melyek közül még az előtünk merőben is,
"meretlenek sem derítik a fület s oly magyarosan
"hangzanak, hogy melyik közülük a saját, melyik
"új alkotás, megválasztani nem tudjuk. Belőlök az
"írói nyelv, bővebb megvizsgálás után, szép acqui-
"sitio tehet. Töredeme e pályaműnek ebben fekszik.
"Különbö versei nem mindenütt élénkek s gördülé-
"kenyek; a tartalomhoz sem mindig egyaránt hü, itt-
"ott elver belöte vagy sötö hozzá valamicskét, némoh
"kisse' erőteljes."

A többi pályaművek némelyikéről szintén emel-
"nek ki a bírálók majd egy majd más fvarást elis-
"merőleg; más részről egy sines mely teljes jóváhagyás
"sokat kinyerne, sőt a jutalomra ajánlottságát is,
"javítandók jegyzékével kísérik.

Foldalt,

Minderek után az Ország úgy vélekedett, hogy
a francia jelű VII. számú fordításnak, melyet két
bíró ajánl, a jutalom kiadandó és a munka, miután
fordító a hibáztatott helyeket kijavította, nyoma
táiban közzéteendő legyen; a "fortes creantur for."
jelű II. számú pedig, mely egy bíráló által
jutalomra, mások által díszítésre megemlést
tónak találva, ez utóbbi elismerésben részesül,
jön.

Kelt a Nyelv és Szépud. Országunk dec.
6. 1865. tartott értekezletéből

Jegyzék
Aranydános
r. tag.

Jódy Ferencz
előadó

1436
1865

A M. T. Akadémia

XXVI. Nagy Gyűléséhez

Ismerése

A Nyelv- és Széptudományi
Országának.

A Pharsalia fordításokról.

[Faint, illegible handwriting]

1437 / 1865. *er*

széles körű gyűjtés

hirdetés.

a beletti jegyek
iránt.

széles körű gyűjtés

1457/1865

Dichiarazione.

Il segretario dell'Accademia delle scienze d'Ungheria spedi
sulla coperta ci giunta ed adressata al signore
Ghivizzani in Firenze, colla lettera comitiva, 250
esemplari d'un poema in onore di Dante, scritto
in lingua ungherese per Giovanni Arany, e ri-
stampato per l'anniversario secolare di Dante
alla volontà della Accademia.
Pest, di 13. d' Aprile, 1865.

Giovanni Arany
Segretario dell'Accademia
Ungherese.

~~1457~~
~~1865~~

Declarazione

~~9~~
~~1865~~

A' m. Academia Jovendai Penrosaiak

Kimutatasa,
1865 il. ev ^{magyar} ~~1860~~ nevezetis

I. Bevesel

	enny	otat intelen	
		ft.	Kr.
1. Penrosamaradvany 1865 il. ^{első nevezetis,} 1860 ^{magyar} 1860 nevezetis ^{aranyak} Kimutatasa, Penrosai	"	1169	78
2. Alapitol 5 peceny Kamarkahatalaibol:	"	385	24
3. Alapitol 6 peceny Kamarkahatalaibol	"	283	50
4. Alapitol 5 peceny folyo Kamaraitol	"	2124	"
5. Alapitol 6 peceny folyo Kamaraitol	"	4531	50
6. Kisebveny aditol 6 peceny folyo Kamaraitol	"	45	"
7. Nemzeti Kisebveny Kisebvenyektol nevezetis usan	"	145	40
8. Feltartalommentesitisi Kisebvenyektol nevezetis usan:	"	3932	90
9. Egyeb allamkisebvenyektol 6 peceny usan	"	457	22
10. Takaritepenisani Kamartan	"	49	57
11. Evezaraditol Nagy Karolytol	"	78	75
12. Konyvvarosi befirasi (Egyentuzesitol)	"	1000	"
13. Holgyek alapitvanyaitol	"	139	83
14. Takaritepenisani Kisebvenyektol eloleg vevia tenyigit.	"	5	"
15. Vegyesitol (agio-nyenyeg, Karvany evem' ara)	"	10	62
16. Alapitol penrosaitol van idigleneg Kisebvenyektan	"	2187	75
	enny bevetel:	16,546	6

II. Kiadasol

1. Tiszviseleto penrosai	"	3236	70
2. Rendes nagy penrosai	"	2152	50
3. Codeltol bevetel	"	348	80
4. Dvici dyalra ar alvatalavos penrosaitol:	"	678	15
5. Kiadvanyok ar alvatalavos penrosaitol	"	606	36
6. A' iorviseleto Bizomaj Kiadvanyai:	"	132	85

7095/36

1458 / 1865

		7075	36
L7	et' mabcaantaa i' taw'femadnaysi Burossag riviin	1165	83
L8	et' ardaetlogiaa Burossag riviin	278	69
L9	et' caanzaha Burossag riviin	576	50
L10	et' ayilozadnaysi Burossag riviin	533	
L11	et' taw'femadnaysi Burossag riviin	800	
L12	Intai' a'bzeglehu	7	40
L13	Intai', ille'lehu, b'bzeglehu	2114	26
L14	Intai', ille'lehu, b'bzeglehu	12	60
L15	Intai' i' a'pi' k'bzeglehu	126	29
L16	Intai' b'bzeglehu, a'bzeglehu r'bzeglehu	80	70
L17	Intai' b'bzeglehu (a'bzeglehu k'bzeglehu)	135	50
L18	Intai' b'bzeglehu k'bzeglehu a' k'bzeglehu a'bzeglehu	297	78
L19	Intai' b'bzeglehu r'bzeglehu	3000	
	Op'w' k'bzeglehu:	15,723	91

Revent: 16,546 f 6
 K'bzeglehu: 15,723 f 91

Revent: 822 f 15 kr

To'ok k'bzeglehu
 r'bzeglehu

Jövedelme penisar
Kunurasa
1865. II ik' vassud

1458

1865

A Magyar Akadémia Jövedelmi pénztárságnak kimutatása
1875-ik év 3-ik negyedére.

I., Bevételek:

	forint	kr.
1. Pénztár maradvány a 2-ik évnegyedről	822	15.
2. Alapból 5% es kamathátralékaiból	297	50.
3. Alapból 6% es kamathátralékaiból	157	50.
4. Alapból 5% es folyó kamataiból	641	11.
5. Alapból 6% es folyó kamataiból	31	50.
6. Hitelevényi adások 5% es folyó kamataiból	1807	53
7. Hitelevényi adások 6% es folyó kamataiból	3509	77
8. Erdélyi földterhermentesítési papír srelvényeiből	27	57.
9. Metall srelvényből	12	75.
10. Tíz bankrépvény usái ofrsalótban	365	—
11. Görhajörési répvény usái	7	81.
12. Kamerai Répvény usái	515	10.
13. Takarékpénztári kamataiban	19	47
14. Lovjadarát Nagy Károlytól	78	75.
15. Hölgyek alapítványaiából	62	40
16. Előlegre fel rípfatérítéséből	40	—
17. Ideiglenesen kölcsön vésztett az építési pénztárból	2500	—
Öfves bevéssel	10,895	91.

II. Kiadások:

1. Típfvifclör fireésére	2937	89½
2. Rendes tagok fireésére	2126	25.
3. Cséledet bérésére	420	—
4. Dírdíjakra az általános pénztárból	149	43.
Lapöszeveg	5633	57½

	arány	for	kr
Kiadási öfveg áskorátala	"	5633	57½
5. Kiadványokra az általános pénrszámból	"	339	45
6. A Történelmi Bizottság kiadásai	"	365	—
7. A Mathematicai Bizottság kiadásai	"	370	2.
8. Az Archeologiai Bizottság kiadásai	"	509	55.
9. A Statisztikai Bizottság részére	"	144	20.
10. A Nyelvtud. Bizottság részére	"	247	55.
11. Kiváló felekezési szobák és kerti hárbérben	"	60	—
12. Adókra, billyegetre és illetékekre	"	1857	75.
13. Tűzés világitás, sifogatókra	"	94	30.
14. Poppa és egyéb apró költségekre	"	67	15
15. Befizetésre, megbeszélés és pámláira	"	32	70.
16. Rendkívüli és vegyes költségekre	"	25	—
17. Áskorokodás és be rendezési költségekre	"	189	—
18. Rönny és folyó iratok beszerzése	"	664	54.
19. Talaritpénrszámban elhelyezésre a költség alapszámnyához	"	62	40.
		<u>10,662</u>	<u>19</u>

Bevétel " " 10,895/91
 Kiadás " " 10,662 19
 pénrszám maradvány - 233/72-kr.

Jövedelmi pénztár kimutatása
1865-ös év 3-ik negyedéről.

Magyar Akadémia Jövendő pénzügyi kimutatása
1865. évi 4. negyedére

	arany	ft.	kr.
		1000 forint	
<u>I. Bevételek.</u>			
1. Pénzügymaradvány a 3. évi érvényesítésből -	"	233	72
2. Alapítók 5% os kamat hátralékaiból -	"	876	66
3. Alapítók 5% os folyó kamataiból -	"	3395	"
4. Alapítók 6% os folyó kamataiból -	24	5128	32
5. Kintlévélre adószól 5% os folyó kamataiból -	"	2108	75
6. Kintlévélre adószól 6% os folyó kamataiból -	"	4818	38
7. Nemzeti Könyvtár adószóljából -	"	329	15
8. Földművelésügyi Kincstárnak adószóljára utalás -	"	2460	13 1/2
9. Egyéb államháztartás utalás -	"	179	55
10. Földművelésügyi záloglevélre utalás -	"	33	"
11. Tehérmentesítési kamat -	"	5	55
12. Maradvány-jutalom -	"	210	"
13. Egyéb állami kassza a nemzeti könyvtár javára -	"	74	75
14. Kintlévélre adószóljára járó kamat -	"	31	38
15. Időigényesen költött pénz -	"	3000	"
16. Utalás utalás -	126	"	"
17. Készenléti és 7 darab honca érvényesítés (nem megvásárolt államkassza)	"	254	"
18. Készlet (amit a felvett kamatból a választásnál nyertek)	"	16	58
	150	23159	22
<u>Kiadások.</u>			
1. Tiszteleti díjak -	"	2400	31
2. Rendkívüli díjak -	"	1837	50
3. Utalások -	"	424	"
4. Díjazások az állományi pénzügyből -	"	1406	80
5. Kiadások az állományi pénzügyből (költség, kintlévél, stb.) -	"	1234	87
6. Juttatások -	150	1501	"
7. Jövendő Bizomány részére -	"	140	"
8. Matematikai és természettudományi Bizomány részére -	"	200	"
9. Archaeológiai Bizomány részére -	"	456	75
10. Képzési Bizomány részére -	"	206	60
	50	9807	83

	50	9507	83
11 Nyelvtudományi beszámoló részei -		265	
12 Utazásra (az utazás, juttatások) -		100	
13 Utak, bérletek és szállások -		1328	68
14 Utazások, juttatások, utazások -		523	66
15 Utazás, szállások költségei -		194	22
16 Munkaadókat az utazás, bérletek -		47	75
17 Utazás megújítására kifizetésre adható adókat -		2500	
18 Rendkívüli utazás költségei -		241	26
19 Rendkívüli utazás költségei -		145	69
20 Utazás juttatására 126 arany, más arany -		637	86
21 Utazás költségei (utazás, utazás, utazás költségei) -		370	
22 Utazás az utazásról -		2	23
23 Budapesti utazás 30 utazásra utazás -		300	
24 Utazás költségei utazásról -		5500	
		22,264	17

150# 23,159 / 22
 150# 22,264 / 17

 895 / 5

Feb: 15^{ex}

Tövedelmi penitens kimutatása
1868 év 4 ik negyedévét.

A Magyar Akadémia Jövedelmi pénztárának kimutatása
1865-ik év második negyedére.

	Összesen	a. években	
		Január	Febr.
<u>I. Bevételek.</u>			
1. Pénztár maradvány 1865-ik év első negyedéről az utolsó kimutatás szerint	"	1169	78
2. Alapítók 5 percentes kamathátralékaiból	"	385	24
3. Alapítók 6 percentes kamathátralékaiból	"	283	50
4. Alapítók 5 percentes folyó kamataiból	"	2124	"
5. Alapítók 6 percentes folyó kamataiból	"	4531	50
6. Hitelrészvényi adások 6 percentes folyó kamataiból	"	45	"
7. Nemzeti kölcsön kötelvények részvényei után	"	145	40
8. Földkehermentesítési kötelvények részvényei után	"	3932	90
9. Egyéb államkötelvények és sorsjegyek után	"	457	22
10. Takarékpénztári kamatban	"	49	57
11. Evjáradiék Nagy Károlytól	"	78	75
12. Kőnyvárosi befizetés (Eggenbergertől)	"	1000	"
13. Hölgyek alapítványaiból	"	139	83
14. Takács István kiadótól előleg visszafizetésül	"	5	"
15. Vegyesekből (agio-nyereség Karáczy eszméi sira)	"	10	62
16. Alapítók pénztártól vett ideiglenes kölcsönben	"	2187	75
Összes bevétel		16,546	6

II. Kiadások.

1. Tisztviselők fizetésére	"	3236	70
2. Rendes tagok fizetésére	"	2152	50
3. Cselédek béreire	"	348	80
4. Irói díjakra az általános pénztárból	"	618	15
5. Kiadványokra az általános pénztárból	"	606	36
6. A történelmi Bizottság kiadásai:	"	132	85
		7095	36

	arany	o. értékben	
		forint	kr
		7095	36
7. A matematikai és természettudományi Bi- zottság részére		1165	83
8. Az archaeologiai Bizottság részére		278	69
9. A statisztikai Bizottság részére		576	30
10. A nyelvudományi Bizottság rovására		533	"
11. A „Budapesti Szemle”re Csengerynek		300	"
12. Iródei szünetigletekre		7	40
13. Adókra, illetékekre, bélyegekre		2114	26
14. Fűtés, világítás, tisztogatásra		12	60
15. Pótkai s apró költségekre		126	29
16. Beszerzésekre, mesteremberek számláira		80	70
17. Rendkívüli (áthordozkodási költségekre)		135	50
18. Takarékpénztárba betéttel a holgyek alapítványából		297	78
19. Alapítványnak visszafizettetett		3000	"
Összes kiadás		15,723	91

Bevétel: 16,546 f 6 kr

Kiadás: 15,723 f. 91 kr

Penztár maradvány
2. k. évnyugodra

822 f 15 kr.

Fóth Környey
m. acad. pénztáros.

A' M. Académia jövédelmi pénztára
nak Kimutatása

1865 év

második negyedére.

*A m. Akadémia Sövelelmi pénztárának
Kimutatása
1865-ik év első negyedére*

oszt. ért.
fl. kr.

I. Bevételek.

1. Pénztármaradvány 1864 ik évről az utolsó kimutatás szerint	459	..
2. Alapítók 5 percentes kamathátralékaiból	1887	30
3. Alapítók 6 percentes kamathátralékaiból	70	10
4. Alapítók 5 percentes folyókamataiból	103	33
5. Alapítók 6 percentes folyó kamataiból	216	-
6. Hitelevényi adósok 5 percentes kamathátralékából	200	-
7. Hitelevényi adósok 6 percentes kamathátralékából	5567	-
8. Hitelevényi adósok 5 ^o folyó kamataiból	26	26
9. Hitelevényi adósok 6 ^o folyó kamataiból	318	50
10. Nemzeti kölcsönpapirok szelvényei után	1120	80
11. Egyéb állampapirok után	144	37
12. Bank, alagúti s bécsi hitelintézeti részvények után osz. talékok	202	60
13. Sakarék-pénztári kamatban a szepesi takaréki pénztártól	20	-
14. Hölgyek alapítványaiból	334	14
15. Érvjárulékokból (Nagy Károlytól)	78	75
16. Előlegzések visszatérítéséből (Emichről s irnokok ^{ról})	1152	-
17. Nemzeti kölcsön-szelvények ezüstben felvett ér- teke után felváltási nyereség	125	64
18. Alapítók pénztárától kölcsönvétel	4000	-
19. Arany vétetett, Szigligeti díjazására	100	arany -
<u>Bevétel összege</u>	100716,025	78

II. Kiadás.

1. Tisztviselők fizetésére	2059	96
2. Rendes tagok fizetésére	1391	25
3. Eselédék bérére	212	75
4. Trófi díjakra az általános pénztárból	686	14
5. Kiadványokra az általános pénztárból	1531	76

		összesen érték	
		fl	kr
6.	A történelmi Bizottmány kiadásai	2064	46
7.	A matematikai Bizottság részére	177	50
8.	Az archaeologiai Bizottság részére	513	25
9.	A statisztikai Bizottság részére	163	.
10.	A nyelvstud. Bizottság részére	923	12
11.	Szigligetinek drámai jutalom	100	Arany
12.	Irodai szükségletekre	176	65
13.	Szótárszerkesztőségi szobabére	60	-
14.	Adokra, bélyegekre, százalékokra	1593	76
15.	Ügyvédi költségekre	227	39
16.	Íttés, világítás, tisztogatásra	159	22
17.	Posta és szállításra	163	39
18.	Beszerezésekre	504	30
19.	Állordozkodásra	443	65
20.	Rendkívüli költségeire	95	26
21.	Alaptőkéből vett kölcsönök visszafizetésére	1000	.
22.	Sakarék-pénztárba helyezett a hölgyek járulékaiból	176	19
23.	100 arany vásárlására	530	

összes kiadás 14856.

Bevétel: 16,025 fl 78 kr.

Kiadás: 14,856 fl -

Pénztármaradvány

2ik évfolyamra: 1,169 fl 78 kr

A' m Academia Jövedelme pénzei
iról kimutatása

1865. I. ö. évi

1458/1865. dupl.

A Magyar Tudományos Akadémia
 Könyvtára
 1885. évi évi beszámolója

összesen

forint k

I. Bevételek

1	1884. évi évi beszámolója	459	"
2	5. osztályos kamarakönyvtárból	1887	30
3	6. osztályos kamarakönyvtárból	70	10
4	5. osztályos folyóiratokból	103	33
5	6. osztályos folyóiratokból	216	"
6	5. osztályos kamarakönyvtárból	200	"
7	6. osztályos kamarakönyvtárból	5567	"
8	5. osztályos folyóiratokból	26	25
9	6. osztályos folyóiratokból	318	50
10	1885. évi évi beszámolója	1120	80
11	Egyéb állampapírokból	144	87
12	1885. évi évi beszámolója	202	60
13	1885. évi évi beszámolója	20	"
14	1885. évi évi beszámolója	334	14
15	1885. évi évi beszámolója	78	75
16	1885. évi évi beszámolója	1152	"
17	1885. évi évi beszámolója	125	64
18	1885. évi évi beszámolója	4000	"
19	1885. évi évi beszámolója	100 arany	"

Bevétel összesen: 1004 16.02 k 78

II. Kiadás

1	1885. évi évi beszámolója	2059	96
2	1885. évi évi beszámolója	1391	25
3	1885. évi évi beszámolója	212	75
4	1885. évi évi beszámolója	686	14
5	1885. évi évi beszámolója	1531	76
6	1885. évi évi beszámolója	2057	46

L7	A. archaologiae brassicae rivini	177	50
L8	A. archaologiae brassicae rivini	513	25
L9	A. archaologiae brassicae rivini	163	"
L10	A. archaologiae brassicae rivini	923	12
L11	Ligiligerach diana pinalom	100 arany	
L12	Dronai sütyiglenche	176	65
L13	korai redentöröge roba biru	60	
L14	csödra, belyegche, voralidra	1593	76
L15	ügyvede kilyegche	227	39
L16	Füvés, világítás, kanyarajna	159	22
L17	posta, vállarajna	163	39
L18	Bevencsche	504	30
L19	Arhondalwajna	443	65
L20	Bevencsche kilyegche	95	26
L21	utleptelikt von Kilyevit napfirtöze	1000	"
L22	Telentgenaraba helyesesen a kilyevit jantelikt	176	19
L23	100 arany vasalajna	530	

Összes kiadás: 100ff = 14,856 -

100ff =
 bevétel: 16,023 + 78
 kiadás: 100ff 14,856 + -

penztárnak
 2 db. üvegben: 1169 + 78

Fővételme példái
Kínusaija

1865 I. s. é. é. é. é. é.

1458/1865.

A Magyar Akadémia Jövedelmi pénztárának kime-
tatása 1865-ik év 4-ik negyedére.

	arany	estr. értékben	
		for.	kr.
<u>I. Pénzületek.</u>			
1. Pénztár maradvány a 3-ik énegyedről	"	233	72
2. Alapítók 5% es kamat költségeiből	"	876	66
3. Alapítók 5% es folyó kamataiból	"	3395	"
4. Alapítók 6% es folyó kamataiból	24	5128	32
5. Hitelrészvényi adások 5% es folyó kamataiból	"	2108	75
6. Hitelrészvényi adások 6% es folyó kamataiból	"	4818	38
7. Nemzeti kölcsön részvényekből	"	329	15
8. Földchermentesítés költségeinek részvényei után	"	2460	13 1/2
9. Egyéb állampapírosok után	"	179	85
10. Földhitelintézeti záloglevelek után	"	33	"
11. Takarékpénztári kamatok	"	5	55
12. Maradványi jutalom	"	210	"
13. Évjáradék Nagy Károlytól a mathem. osztályjáról	"	78	75
14. Költögetés kiülön alapítványokhoz járuléka	"	31	38
15. Időiglenesen kölcsön vétetett	"	3000	"
16. Aranyak vétetett	126	"	"
17. Két arany és 7 darab bronce éremest (Akadé- mia megrújítása alkalmára)	"	254	"
18. Vegyesek (erőstben felvett kamatok átval- tásánál nyereség)	"	16	58
	150	23,159	22
<u>Hiadások.</u>			
1. Szűrtviselőik fizetésére	"	2400	31
2. Rendes tagok fizetésére	"	1837	50
3. Cselédeknek	"	424	"
4. Tróci díjakra az általános pénztárból	"	1406	80
5. Hiadviszonyokra az általános pénztárból (Évkönyv, Értesítők st.)	"	1234	87
6. Jutalmazásokra	50	1501	"
7. Történelmi Bizottság részére	"	140	"
8. Matematikai és természettud. Bizottság részére	"	200	"
9. Archaeológiai Bizottság részére	"	456	75
10. Statisztikai Bizottság részére	"	206	60
	50	9807	83

	arany	oszt. értékben	
		forint	kr
	50	9807	83
11. Nyelvtudományi bizottság részére	"	265	"
12. Utazásra (az általános pénztárból)	"	100	"
13. Adók, bírságok és származékokra	"	1328	68
14. Fűtőgáz, fűtés, világításra	"	523	66
15. Posta, szállítási költség	"	194	22
16. Mesteremberk apró számlái, beszerzések	"	47	75
17. Az Akadémia megnyitására kényszerűen, kér. Radnicsky professornak	"	2800	"
18. Rendhiveli és egyéb költségekre	"	241	26
19. Athorodzkodási költség	"	145	69
20. Vétett jutalmazásra 126 arany, ennek ára	"	637	85
21. Előlegzésekre (írások, szolgáltnak, elnöki engedély folytán)	"	370	"
22. Iródai apró szükségletekre	"	2	23
23. Budapesti Szemle 30 példányára előfizetés	"	300	"
24. Ideiglenes kölcsön visszafizetésére	"	5500	"
		22,264	17

150 # 23,159 f. 22
 150 # 22,264 f. 17

 895 f. 5

Fóth Könyv
 pénztárnok.

M. Academiái Főveldelei pénztár
Könyvtára

1865 év IV kötet negyedik

IV.

A Magyar Akadémia Törvelmi pénztárának kimutatása
1865-ik év 3-ik negyedére

	for.	kr.
<u>I. Bevételek:</u>		
1. Pénztár maradvány a 2-ik évnegyedről	822	15
2. Alapítók 5%-os kamathátralékaiból	297	50
3. Alapítók 6%-os kamathátralékaiból	157	50
4. Alapítók 5%-os folyó kamataiból	641	11
5. Alapítók 6%-os folyó kamataiból	31	50
6. Hitelezvényi adósok 5%-os folyó kamataiból	1,807	53
7. Hitelezvényi adósok 6%-os folyó kamataiból	3,509	77
8. Erdélyi földtchermentesítési papír szelvényeiből	27	57
9. Metall szelvényből	12	75
10. Fiz bankrészvény utáni osztalékban	365	—
11. Gőzhajósági részvény után	7	81
12. Kamarai költség után	515	10
13. Takarékpénztári kamatokban	19	47
14. Evjáradék Nagy Károlytól	78	75
15. Költségek alapítványjaiból	62	40
16. Előlegzések visszatérítéséből	40	—
17. Ideiglenesen kölcsön vétett az innen pénztárból	2,500	—
Összes bevétel	10,895	91

II. Kiadások

1. Tisztviselők fizetésére	2,937	89½
2. Rendes tagok fizetésére	2,126	25
3. Cselédek béreire	420	—
4. Trófi díjakra az általános pénztárból	149	43
Lapösszev	5,633	57½

	arany	for.	kr.
Kiadási összeg átvezetése	5633	57	1/2
5. Kiadványokra az általános pénztárból	339	45	
6. A Történelmi Bizottság kiadásai	365	—	
7. A Mathematicai Bizottság kiadásai	370	3	
8. Az Archaeologiai Bizottság kiadásai	509	55	
9. A Statisticai Bizottság részére	144	20	
10. A Nyelvtud. Bizottság részére	247	55	
11. Szótár szerkesztési szobáért 1/2 év hárbérben	60	—	
12. Adókra, bílyegekre s illetékekre	1857	75	
13. Fűtés, világítás, tisztogatásra	94	30	
14. Posta és egyéb apró költségekre	67	15	
15. Beszerzésekre, mesteremberek számláira	32	70	
16. Rendkívüli és egyes költségekre	25	—	
17. Áthordozkodás és berendezési költségekre	189	—	
18. Könyv és folyó iratok szerzésére	664	54	
19. Takarékpénztárban elhelyezésre a hölgyek alapítványához	62	40	
	10,662	19	

Bevétel " " " 10,895 f. 91

Kiadás " " " 10,662 f. 19

Pénztármaradvány - 233 f. 72 kr.

1865. febr. 30.

Jóth. Körönczy

m. académiái pénztárnok

Toth László

Fővelmi pénztár
Kimutatása

1865. III. évi évkönyv

MTA KÖNYVTÁRA
KÉZIRATTAR

AKADÉMIAI LEVÉLTÁR

1865

KÉZIRATOK

FINIS
VEIGE